

KURIER ŻÓRSKI

MIEJSKI BIULETYN INFORMACYJNY

02

KWIECIEŃ 2026

ISSN 1507-1685



3 Wręczono najważniejsze miejskie nagrody

5 Rusza budowa kolejnych mieszkań komunalnych!

4 Ósmoklasisto – ucz się w Żorach!

7 Biblioteka w Żorach. 80 lat czytania świata



Miasto Żory stawia na czyste powietrze!



Rusza nowy Program ograniczenia niskiej emisji dla miasta Żory na lata 2026-2029, który ma na celu zmniejszenie zanieczyszczeń emitowanych do powietrza oraz wzrost wykorzystania energii pochodzącej ze źródeł odnawialnych.

W II kwartale 2026 roku mieszkańcy mogą liczyć na kolejne, znacząco wyższe formy wsparcia w ramach nowej edycji Programu Ograniczenia Niskiej Emisji (PONE). W obliczu zaostrzających się przepisów śląskiej uchwały antysmogowej, miasto uruchamia dodatkowe nabory wniosków, ułatwiających zmianę systemu ogrzewania w budynkach mieszkalnych jednorodzinnych.

Smog to problem, z którym Żory skutecznie walczą od lat. Nowy program to odpowiedź na rosnące koszty energii i potrzebę przyspieszenia wymiany tzw. „kopciuchów”.

Nowe formy dofinansowania – co się zmienia?
Wyższe progi dofinansowania:

Stare źródło ciepła	Nowe źródło ciepła	Maksymalny % wysokości dofinansowania dot. kosztów kwalifikowanych	Maksymalna kwota dofinansowania do kosztów kwalifikowanych
paliwo stałe	kocioł na pellet	40%	4.000 zł
	pompa ciepła	55%	10.000 zł
	energia elektryczna	70%	6.000 zł
Modernizacja źródła ciepła w rejonie gdzie istnieje możliwość podłączenia do sieci ciepłowniczej			
paliwo stałe/ paliwo gazowe	zabudowa węzła cieplnego -podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej oraz montaż wymiennika ciepła	50%	10.000 zł
	pompa ciepła	55%	10.000,00 zł
	energia elektryczna	70%	6.000,00 zł

Informacje o naborze:

Nabór wniosków będzie ogłoszony na stronie www.zory.pl.

Gdzie uzyskać pomoc i informację?

Urząd Miasta Żory, Rynek 9, pokój 306, dotacje@um.zory.pl, telefon; 32 4348138

W Żorach trwają prace i konsultacje nad przyszłością Zielonego Jaru

Miasto przygotowuje się do rewitalizacji tego wyjątkowego miejsca w ramach projektu „Śląskie. Przywracamy błękit” (działanie C.4 – Koncepcje zwiększenia obszarów zieleni).

Obecnie prowadzone są prace projektowe oraz spotkania i konsultacje pomiędzy Urzędem Miasta, Urzędem Mar-

sząkowskim, a także Śląskim Ogiem Botanicznym, które mają pomóc stworzyć przestrzeń jeszcze lepiej dopasowaną do potrzeb mieszkańców.

- Co planuje się w ramach inwestycji?
- zwiększenie ilości zieleni i różnorodności roślinności,
- rozwiązania wspierające retencję wody,
- działania na rzecz bioróżnorodności,

zachowanie funkcji rekreacyjnej terenu. Zielony Jar ma pozostać miejscem, które żyje przez cały rok – zimą nadal będzie można korzystać z górki do jeżdżenia na sankach, a w pozostałych porach roku będzie to przestrzeń do odpoczynku, spacerów i kontaktu z naturą.

To ważny krok w kierunku czystszej powietrza i wyższej jakości życia w naszej okolicy.



WFOŚiGW w Katowicach ogłosił nabór wniosków w nowym programie wsparcia!

Jeśli jesteś właścicielem domu jednorodzinnego, możesz ubiegać się o zwrot części kosztów inwestycji na:

- budowę przydomowej oczyszczalni ścieków (w miejscach, gdzie nie jest planowana kanalizacyjna w ciągu 5 lat),
- podłączenie do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej.

Kwota dofinansowania:

- dla przydomowych oczyszczalni: dotacja w wysokości do 50% kosztów kwalifikowanych zadania jednak nie więcej niż 8.000,00 zł; przy czym maksymalny koszt kwalifikowany wynosi 8.900,00 zł/RLM (Równoważna liczba mieszkańców - liczba wyrażająca wielokrotność ładunku zanieczyszczeń w ściekach w stosunku do jednostkowego ładunku zanieczyszczeń w ściekach odprowadzanych od jednego mieszkańca w ciągu doby (określany jako BZT5), równego 60 g O₂/dobę.);
- dla podłączeń do sieci kanalizacji sanitarnej: dotacja w wysokości do 50% kosztów kwalifikowanych jednak nie więcej niż 8.000,00 zł, przy czym maksymalny koszt kwalifikowany wynosi nie więcej niż 3.600,00 zł/RLM, jednocześnie nie więcej niż 1.200,00 zł/mb.

Termin naboru wniosków:

od 16.03.2026 r. do 31.07.2026 r. lub zakończenia/wstrzymania naboru w przypadku złożenia wniosków na pulę przekraczającą planowany budżet Programu.

Ważna informacja dla wnioskodawców:

Od tego roku zaszły zmiany w prawie doręczeń – wnioski przesłane przez ePUAP NIE będą rozpatrywane.

Jak poprawnie złożyć dokumenty:

- 1) Wypełnij wniosek elektronicznie przez Portal Beneficjenta WFOŚiGW.
- 2) Następnie dostarcz go w wersji papierowej do WFOŚiGW (ul. Plebiscytowa 19, Katowice) lub prześlij przez usługę e-Doręczeń (z podpisem kwalifikowanym).

Szczegóły znajdziesz na stronie WFOŚiGW w Katowicach.

<https://wfosigw.katowice.pl/nabory/przydomowa-oczyszczalnia/>

Segregacja odpadów komunalnych w pigułce

1 PAPIER

- ✓ Do papieru wyrzucaj papier tylko czysty lub lekko zabrudzony.
- ✓ Nie musisz oddzielać etykiet, naklejek i taśmy klejącej.
- ✓ Rysunki, zeszyty, książki mogą trafić do papieru.
- ✗ Nie wyrzucaj paragonów i kartonów po płynnej żywności.
- ✗ Nie wyrzucaj serwetek i ręczników papierowych.
- ✗ Nie wyrzucaj papieru laminowanego, papieru owiniętego folią czy tustego.

2 TWORZYWA SZTUCZNE/METALE

- ✓ Opróżnij z zawartości. Wyrzucaj opakowania plastikowe np. po mleku/soku
- ✓ Nie musisz myć opakowań. Recyklarz zrobi to sam. Nie marnuj wody!
- ✓ Jeśli to możliwe zgnieć opakowanie.
- ✓ Zostaw nakrętki na butelce/kartonie.
- ✓ Nie wkładaj śmiecia w śmieć.
- ✓ Nie musisz zdejmować etykiet.

3 SZKŁO

- ✓ Wyrzucaj tylko puste opakowania szklane takie jak butelki/słoiki.
- ✓ Potłuczone szklane opakowania wyrzucaj do szkła.
- ✗ Nie wyrzucaj szkła kuchennego takiego jak szklanki, talerze, dekoracje, znicze.
- ✗ Nie wyrzucaj szkła nietypowego takiego jak akwarium, kneskoppy.
- ✗ Nie wyrzucaj nakrętek.

4 BIOODPADY

- ✓ Wyrzucaj bez opakowań.
- ✓ Wyrzucaj luzem lub w workach kompostowalnych.
- ✓ Możesz wyrzucić nabiał.
- ✗ Nie wyrzucaj opakowań biodegradowalnych bez certyfikatu.
- ✗ Nie wyrzucaj kości, muszelek, pestek ani mięsa.

DLACZEGO TO TAKIE WAŻNE?

- ✓ Ochrona zużycia i wydobycia surowców nieodnawialnych.
- ✓ Tylko wstępnie posegregowane odpady mogą być recyklingowane i mają szansę na drugie życie.
- ✗ Składowiska odpadów są niebezpieczne dla środowiska i ludzi.
- ✗ Do odpadów zmieszanych powinno trafić tylko to czego nie da się wyszegregować i przetworzyć. Odpady z kartonu/plastiku itp. pozyskiwane ze strumienia odpadów zmieszanych mają zupełnie inną wartość niż te pozyskiwane z selektywnej zbiórki, z uwagi na ich zanieczyszczenie.

TO NIE SEGREGACJA, JEŚLI WSZYSTKO TRAFIA DO JEDNEGO POJEMNIKA !!!

SEGREGACJA ZACZYNA SIĘ W GŁOWIE, NIE W KOSZU!



Wręczono najważniejsze miejskie nagrody! Prezentujemy laureatów Phoenix Sariensis 2026

Phoenix Sariensis to wyróżnienia cieszące się w naszym mieście szczególnym uznaniem.



Historia tej prestiżowej nagrody sięga 1999 roku, kiedy zrodziła się idea wyróżnienia tych, którzy przyczyniają się do rozwoju Miasta. Po raz pierwszy statuetkę Phoenix Sariensis wręczono w 2000 roku. Przypomnijmy, że nagroda ta przyznawana jest dorocznie instytucjom, organizacjom, stowarzyszeniom, firmom i osobom szczególnie zasłużonym dla miasta Żory lub wyróżniającym się w jego promocji w kraju bądź poza jego granicami, a także wspierającym działania z zakresu edukacji, oświaty, sportu, ekologii, kultury i sztuki, pomocy społecznej i ochrony zdrowia, wspierania osób z niepełnosprawnościami oraz organizowania czasu wolnego dla dzieci i młodzieży.

W uroczystej gali wręczenia nagród, która odbyła się 13 marca wzięli udział znamienici goście, w tym m.in. **Adam Szejnfeld** oraz **Henryk Siedlaczek** - senatorzy RP.

Kapituła pod przewodnictwem **Waldemara Sochy** – Prezydenta Miasta Żory przyznała w tym roku trzy nagrody. Pierwszym z laureatów zostało **Muzeum Miejskie w Żorach!** Ta wyjątkowa instytucja rozpoczęła swoją historię 25 lat temu. Obecnie nie tylko w Żorach, ale i na mapie całego kraju ma ugruntowaną pozycję.

Jakość pracy tej instytucji potwierdzają liczne nagrody, w tym najważniejsze w Polsce, związane z – organizowanym

przez Narodowy Instytut Muzealnictwa – Konkursem na Wydarzenie Muzealne Roku „Sybilla”. W województwie śląskim przyznano do tej pory tylko trzy „Sybille” za wystawy muzealne, w tym dwie dla naszego muzeum – w 2016 r. za „Polskie poznawanie świata” i w 2017. za „Naszą tożsamość. Pretekst do rozmowy.”

Druga ze statuetek trafiła do **Arkadiusza Stanuli**, który przez 18 lat pełnił funkcję Dyrektora Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Żorach. W tym okresie skutecznie zachęcał mieszkańców do podejmowania aktywności fizycznej, inicjował liczne przedsięwzięcia promujące zdro-

profesora nauk medycznych i nauk o zdrowiu w dyscyplinie nauki o kulturze fizycznej, nadany przez Prezydenta RP.

Trzecią statuetkę otrzymało **Śląskie Centrum Leczenia Oczu**. To renomowana placówka, która od lat świadczy kompleksową opiekę medyczną w zakresie diagnostyki i leczenia chorób oczu. Łączony jest tutaj profesjonalizm medyczny z indywidualnym podejściem do pacjenta, podnosząc jakość życia mieszkańców Żor i regionu. Śląskie Centrum Leczenia Oczu jest znane z wysokich standardów usług medycznych oraz cieszy się dobrymi opiniami pacjentów. Posiada bogatą ofertę,



wy tryb życia. Spośród licznych dokonań warto wymienić powołanie przy Miejskim Ośrodku Sportu wielosekcyjnego klubu sportowego, skupiającego takie sekcje jak: pływanie, boks, tenis stołowy, siatkówkę oraz modelarstwo. Obecnie jest nauczycielem akademickim w Akademii Wychowania Fizycznego im. Jerzego Kukuczki w Katowicach. W 2023 roku uzyskał tytuł

w której znajdują się m.in.: diagnostyka okulistyczna, leczenie schorzeń siatkówki i jaskry, chirurgia zaćmy, laserowa korekcja wad wzroku, leczenie wad wzroku u dorosłych i dzieci.

Galę uświetnił hipnotyzujący występ **Katarzyny Kawończyk** grającej na handpanie oraz wspaniały koncert **Anny Jurkiewicz** z zespołem.



Rekrutacja w Zespole Państwowych Szkół Muzycznych w Żorach na rok szkolny 2026/2027

Fortepian, akordeon, gitara, skrzypce, altówka, wiolonczela, kontrabas, flet, obój, klarnet, fagot, saksofon, waltornia, trąbka, puzon, eufonium oraz tuba – to instrumenty na których grają uczniowie Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych w Żorach. Osoby zainteresowane nauką gry na jednym z nich mogą wziąć udział w rekrutacji uczniów na rok szkolny 2026/2027.

Państwowa Szkoła Muzyczna I stopnia prowadzi kształcenie muzyczne w dwóch cyklach nauczania: sześciolletnim oraz czteroletnim. O przyjęcie na 6-letni cykl nauczania mogą ubiegać się kandydaci, którzy w tym roku kończą 7 do 10 lat. Kandydować mogą też dzieci 6-letnie, na zasadach opisanych na stronie szkoły. Z kolei o przyjęcie na 4-letni cykl nauczania mogą ubiegać się kandydaci w wieku od 8 do 16 lat.

Państwowa Szkoła Muzyczna II stopnia prowadzi kształcenie muzyczne w cyklu 6-letnim. O przyjęcie do PSM II st. mogą ubiegać się kandydaci, którzy w danym roku kalendarzowym kończą 10 lat, lecz nie więcej niż 23 lata.

- Badanie przydatności do PSM I stopnia odbędzie się w terminie 18-19 maja 2026 r.
- Egzamin wstępny do PSM II stopnia zaplanowano na 11-12 czerwca 2026 r.

Szczegółowe informacje dotyczące rekrutacji, zasad egzaminów oraz tego, jak wygląda nauka w szkole muzycznej można znaleźć na stronie <https://www.gov.pl/web/zpsmzory/rekrutacja-do-szkoly>. Informacje są też udzielane telefonicznie pod numerem 324341062 oraz 699 938 876.

Pożegnanie ustępującej Dyrektorki Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Żorach

Po latach pracy na rzecz mieszkańców Żor na emeryturę przechodzi Weronika Cębrzyńska – wieloletnia Dyrektorka Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Kierowanie jednostką objęła do tychczasowa wicedyrektorka MOPS, Katarzyna Kosztyła-Hus.

Weronika Cębrzyńska od lat związana jest z samorządem i działalnością społeczną w Żorach. W kadencji 1990-1994 zasiadała w Radzie Miasta Żory, a od 1999 roku

nieprzerwanie angażowała się w sprawy żorskiej społeczności, szczególnie w obszarze pomocy osobom potrzebującym.

Nową dyrektorką Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Żorach została Katarzyna Kosztyła-Hus, do tychczasowa wicedyrektorka tej jednostki.

Weronice Cębrzyńskiej składamy serdeczne podziękowania za wieloletnią pracę, zaangażowanie i wkład w rozwój systemu pomocy społecznej w naszym mieście, ży-



ząc jednocześnie zdrowia, spokoju oraz wielu radosnych chwil na nowym etapie życia.

Katarzynie Kosztyła-Hus życzymy natomiast wielu sukcesów, satysfakcji z pracy oraz powodzenia w realizacji nowych wyzwań na stanowisku dyrektorki Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Żorach.

EKOTARG SPOŻYWCZY

25 kwietnia 2026 r.
godz. 9:00 - 13:00

Dworzec Kolejowy w Żorach (ul. Dworcowa 35)
(wystawców zapraszamy od godz. 8:30)

- zdrowa żywność
- lokalni dostawcy
- degustacje
- warsztaty
- spotkania z żorskimi NGO
- wymiana wiedzy i doświadczeń



Ósmoklasisto!

Ucz się w Żorach!

ROK SZKOLNY 2026/2027

ZESPÓŁ SZKÓŁ NR 1

III Liceum Ogólnokształcące z Oddziałami Dwujęzycznymi im. Karola Miarki

- Klasa dwujęzyczna z rozszerzeniem z matematyki, fizyki, informatyki
- Klasa dwujęzyczna z rozszerzeniem z matematyki, geografii i wosu
- Klasa z rozszerzeniem z j. polskiego, wosu i historii
- Klasa dwujęzyczna z rozszerzeniem z biologii i chemii
- Klasa z rozszerzeniem z biologii, chemii i j. angielskiego

Technikum nr 4

- Technikum analityk
- Technikum gazownictwa

ZESPÓŁ SZKÓŁ NR 2

IM. KS. PROF. J. TISCHNERA

II Liceum Ogólnokształcące im. ks. prof. J. Tischnera

- Klasa humanistyczna
- Klasa lingwistyczna
- Klasa analityczno-badawcza

Technikum nr 2 im. ks. prof. J. Tischnera

- Technikum ekonomista
- Technikum logisyk
- Technikum organizacji turystyki
- Technikum eksploatacji portów i terminali
- Technikum automatyk
- Technikum robotyk
- Technikum hotelarstwa
- Technikum fotografii i multimediod

ZESPÓŁ SZKÓŁ NR 3

III Liceum Ogólnokształcące z Oddziałami Mistrzostwa Sportowego im. Zbigniewa Herberta

- Klasa o profilu mundurowym – oddział policyjno-prawny z elementami technik śledczych za zgodą MSWiA
- Klasa o profilu mundurowym – oddział strażnicy granicznej za zgodą MSWiA
- Klasa biomedyczna z elementami kosmetologii
- Oddział Przygotowania Wojskowego-klasa wojskowa certyfikowana MON
- Oddział SMS - Piłka ręczna dziewcząt
- Oddział SMS – Piłka siatkowa dziewcząt

Liceum Sztuk Plastycznych im. Marii Jaremy

- Projektowanie graficzne
- Ceramika artystyczna

CENTRUM KSZTAŁCENIA ZAWODOWEGO I USTAWICZNEGO W ŻORACH

Branżowa Szkoła I Stopnia

- Fryzjer
- Mechanik pojazdów samochodowych
- Ślusarz
- Sprzedawca
- Magazynier-logistyk
- Kucharz
- Cukiernik
- Piekarz
- Oddział wielozawodowy

Technikum nr 3

- Technikum żywienia i usług gastronomicznych
- Technikum przemysłu mody
- Technikum stylisty
- Technikum usług fryzjerskich
- Technikum reklamy
- Technikum handlowiec

Branżowa Szkoła II Stopnia Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych

TECHNIKUM NR 1 IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA

- Technikum budownictwa
- Technikum dekarstwa
- Technikum informatyk
- Technikum elektryk
- Technikum robót wykończeniowych w budownictwie
- Technikum mechatronik
- Technikum pojazdów samochodowych
- Technikum elektromobilności
- Technikum grafiki i poligrafii cyfrowej

ZESPÓŁ SZKÓŁ SPECJALNYCH IM. MATKI TERESY Z KALKUTY

Branżowa Szkoła I Stopnia Specjalna

- kucharz, piekarz, cukiernik, pracownik pomocniczy obsługi hotelowej, pracownik pomocniczy stolarnia (kierunki w zawodach pomocniczych zostaną uruchomione przy odpowiedniej ilości chętnych)

Szkoła Przystosowująca do Pracy:

- kierunek sportowy i rękodzielniczy











4

Kurier Żorski | numer 02 | kwiecień 2026





Pierwsza łopata wbita!

W Żorach rusza budowa nowych mieszkań komunalnych powstających w formule partnerstwa publiczno-prywatnego.

Rozpoczęły się prace nad dużą inwestycją mieszkaniową, w wyniku której w Żorach przy skrzyżowaniu ul. Okrężnej i Alei Jana Pawła II powstanie aż 405 nowych, przystępnych cenowo lokali mieszkalnych. To pierwszy w Polsce projekt budownictwa mieszkaniowego realizowany w formule partnerstwa publiczno-prywatnego! Zakończenie budowy i przekazanie budynków planowane jest na połowę 2028 roku.

17 marca w uroczystym rozpoczęciu inwestycji wzięli udział **Adam Szejnfeld** – senator RP, **Waldemar Socha** – Prezydent Miasta Żory, **Piotr Koszyła** – Przewodniczący Rady Miasta Żory, **Robert Dzierzga** – Dyrektor Departamentu Partnerstwa Publiczno-Prywatnego w Ministerstwie Funduszy i Polityki Regionalnej, **Kamil Owczarek** – Wiceprzewodniczący Rady Miasta Żory, a także przedstawiciele partnera prywatnego i instytucji współpracujących: **Peter Coenen** – CEO HOCHTIEF PPP Solutions, **Joanna Shaw** – Członek Zarządu HOCHTIEF PPP Inwestycje Polskie, **Tadeusz Blech** – reprezentant firmy HOCHTIEF Polska, **Bartosz Mysiorski** – Prezes Zarządu Fundacji Centrum PPP oraz **Joanna Nasuta** – Prezes miejskiej spółki Zakłady Techniki Komunalnej.

Ten projekt jest kolejnym elementem konsekwentnie realizowanej w mieście polityki mieszkaniowej. Dzięki tej inwestycji powstanie wysokiej jakości przestrzeń do życia dla 405 rodzin, a jednocześnie budżet miasta nie zostanie obciążony ogromnymi, jednorazowymi kosztami budowy. Długoterminowe partnerstwo ma także zapewnić profesjonalne utrzymanie budynków i infrastruktury zewnętrznej w kolejnych latach - powiedział **Waldemar Socha** - Prezydent Miasta Żory.

Nowe osiedle powstaje we współpracy miasta Żory z firmą **Hochtief Polska**. Na to zadanie Miasto Żory pozyskało finansowe wsparcie w ramach bezzwrotnego wsparcia budownictwa ze środków Funduszu Dopląt. W ramach zawartej w dniu 27.11.2025 r. umowy z Bankiem Gospodarstwa Kra-

jowego otrzymaliśmy środki na sfinansowanie 80% części kosztów związanych budową. Pozostałe 20% części kosztów związanych z budową pokrywa Spółka HOCHTIEF PPP Inwestycje Polskie. W ramach partnerstwa publiczno-prywatnego prywatny partner odpowiada za finansowanie, zaplanowanie i budowę czterech dziewięciokondygnacyjnych budynków mieszkalnych. Po zakończeniu inwestycji spółka będzie również zarządzać i utrzymywać obiekt przez kolejne 20 lat. Oprócz mieszkań oddawanych „pod klucz” w budynkach powstanie również pięć lokali



usługowych na parterach. Projekt przewiduje także ponad 550 miejsc parkingowych, które zostaną zlokalizowane zarówno w garażach podziemnych, jak i na parkingach naziemnych. Obiekty będą nowoczesne także pod kątem zapotrzebowania na energię pierwotną na poziomie ok. 43 kWh/m²/rok.

Inwestycja ma znaczenie nie tylko dla Żor, ale także dla rozwoju nowoczesnych narzędzi realizacji projektów publicznych w Polsce. Modernizacja miast wymaga skutecznych mechanizmów finansowania i organizacji inwestycji, a model partnerstwa publiczno-prywatnego pozwala szybko i efektywnie realizować ważne przedsięwzięcia komunalne. Żory są praktycznym dowodem na to, że sektor publiczny i doświadczeni partnerzy prywatni mogą wspólnie tworzyć potrzebne miesz-

kańcom zasoby mieszkaniowe - podkreśla senator RP - **Adam Szejnfeld**,

Koncepcja inwestycji obejmuje nie tylko same budynki mieszkalne, ale również ich najbliższe otoczenie. Na terenie osiedla powstaną drogi dojazdowe, chodniki, plac zabaw, tereny rekreacyjne oraz rozległe strefy zieleni. W ramach projektu powstanie także nowa infrastruktura techniczna – obejmująca zasilanie energetyczne, sieci telekomunikacyjne oraz nowoczesny system gospodarowania wodami opadowymi z obszarami retencyjnymi, które będą gromadzić i regulować odpływ wód deszczowych.

Jak wyjaśnia **Peter Coenen, Managing Director w HOCHTIEF PPP Solutions**, projekt w Żorach pokazuje kompleksowe podejście do realizacji inwestycji infra-

strukturalnych. Zwraca uwagę, że dzięki precyzyjnej koordynacji planowania, budowy i długoterminowej eksploatacji możliwe jest zapewnienie ekonomicznej i zrównoważonej jakości nieruchomości w całym ich cyklu życia. Jego zdaniem pierwszy tego typu projekt w polskim budownictwie mieszkaniowym może stać się ważnym modelem dla przyszłego rozwoju miast.

W realizację inwestycji zaangażowanych jest kilka jednostek z Grupy Hochtief. **HOCHTIEF PPP Inwestycje Polskie** pełni rolę oficjalnego partnera prywatnego miasta Żory, **HOCHTIEF Polska** odpowiada za prowadzenie robót budowlanych na miejscu, natomiast **HOCHTIEF PPP Solutions** zajmuje się zarządzaniem całym cyklem życia projektu – od planowania po wieloletnią eksploatację osiedla.

Rozpoczyna się budowa trasy rowerowej wzdłuż ul. Rybnickiej w Żorach

25 marca br. została podpisana umowa na realizację zadania pn. „Budowa trasy rowerowej na terenie Żor w ramach korytarza wyznaczonego w koncepcji Regionalnych Tras Rowerowych”, współfinansowanego z Funduszy Europejskich dla Śląskiego 2021-2027 w ramach działań na rzecz zrównoważonej mobilności.

Inwestycja obejmuje przebudowę ul. Rybnickiej w zakresie budowy ścieżek rowerowych na odcinku od Ronda Rybnickiego (skrzyżowanie z ul. Lotniskową, na granicy miasta) do ronda przy Parku Staromiejskim (skrzyżowanie z ul. Męczenni-

ków Oświęcimskich). Prace będą prowadzone etapami, zgodnie z zatwierdzaną tymczasową organizacją ruchu.

W związku z realizacją robót mieszkańcy muszą liczyć się z okresowymi utrudnieniami w ruchu drogowym. Szczegółowe rozwiązania organizacyjne będą wprowadzane sukcesywnie, po uzgodnieniach z Wydziałem Infrastruktury Miejskiej i Inwestycji UM Żory oraz Policją.

Zakończenie inwestycji planowane jest na 31 lipca 2026 roku.

Projekt jest elementem poszerzenia Regionalnej Trasy Rowerowej nr 12, poprzez powstawanie nowej infrastruktury rowerowej, uzupełniającej istniejącą sieć i umożliwiającej dalszą rozbudowę w kierunku spójnego, funkcjonalnego i atrakcyjnego systemu tras rowerowych w naszym mieście, a także gmin ościennych.



Fundusze Europejskie dla Śląskiego



Rzeczpospolita Polska

Dofinansowane przez Unię Europejską



Województwo Śląskie

Szkoła, w której bezpieczeństwo jest naprawdę na pierwszym miejscu

Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 7 z Oddziałami Integracyjnymi im. Księdza dr Franciszka Harazina – od lat konsekwentnie inwestuje w bezpieczeństwo dzieci i pracowników. Dla naszej społeczności nie jest to jedynie formalny obowiązek, lecz realna troska o zdrowie i życie każdego ucznia oraz pracownika szkoły.

Szkoła została wyposażona jednocześnie w automatyczny defibrylator zewnętrzny (AED) oraz w specjalistyczne urządzenie LifeVac, przeznaczone do udrażniania dróg oddechowych w przypadku zadławienia. To nowoczesny sprzęt, który w sytuacjach nagłych może mieć kluczowe znaczenie dla ratowania ludzkiego życia.

Urządzenia AED oraz LifeVac znajdują się w holu głównym szkoły – Osiny, ul. Szkolna 8 – w miejscu ogólnodostępnym, widocznym i łatwym do szybkiego odnalezienia. W tym samym punkcie umieszczona została również w pełni wyposażona apteczka pierwszej pomocy, co pozwala na natychmiastową reakcję w sytuacjach za-



grożenia zdrowia lub życia.

Jak mówi dyrekcja: w szkole dba się o to, aby już od najmłodszych lat budować u dzieci pozytywne skojarzenia z pierwszą pomocą przedmedyczną. Podczas zajęć w przedszkolu wykorzystuje się plecak i torbę-nerkę w formie „misia ratownika”, dzięki czemu nauka udzielania pomocy odbywa się w przyjaznej i bezpiecznej atmosferze, a dzieci w naturalny sposób oswajają się z tematyką ratowania zdrowia i życia. Plecak oraz nerkę zabieramy również na wybieżki szkolne i wyjścia poza teren placówki – są one praktyczne, dobrze wyposażone i umożliwiają szybkie udzielenie pomocy

Najmłodszy mieszkańcy Żor z radością powitali wiosnę

Kolorowy korowód, radosne tańce i ekologiczne przesłanie – tak mali mieszkańcy Żor świętowali początek wiosny 19 marca br. podczas wyjątkowego wydarzenia „Wiosna w Rytmie Eko”. Uczniowie klas 1-3 wraz z opiekunami licznie zgromadzili się w centrum miasta, by wspólnie świętować nadejście najpiękniejszej pory roku.

Centralnym punktem obchodów był tradycyjny pochód z Marzanną, który przeszedł Ulicami wokół Rynku, wprowadzając wiosenną atmosferę do serca miasta.

Barwne stroje, własnoręcznie przygotowane transparenty i entuzjazm najmłodszych stworzyły wyjątkowy klimat wspólnego świętowania.

Na uczestników czekało wiele atrakcji przygotowanych w żorskim amfiteatrze i na płycie Rynku. Wspólna zumba porwała wszystkich do tańca, a występ Zespołu do Zadań Specjalnych dostarczył solidnej dawki energii. Dużym zainteresowaniem cieszył się także pokaz iluzjonisty, który zachwyił zarówno dzieci, jak i dorosłych.

Nie zabrakło również elementów edu-

także poza budynkiem szkoły.

Równie ważne, jak nowoczesny sprzęt są kompetencje osób, które z niego korzystają. Pracownicy regularnie uczestniczą w szkoleniach z zakresu pierwszej pomocy przedmedycznej, dzięki czemu są przygotowani do szybkiego, świadomego i odpowiedzialnego reagowania w sytuacjach kryzysowych.

Dużą wagę przykładają także do systematycznej edukacji uczniów w zakresie udzielania pierwszej pomocy. We współpracy z Wielką Orkiestrą Świątecznej Pomocy w ramach programu Ratujemy i Uczymy Ratować dzieci uczą się, jak prawidłowo reagować w sytuacjach zagrożenia oraz jak skutecznie pomagać innym. Dzięki wsparciu Fundacji WOŚP szkoła została wyposażona w specjalistyczne fantomy oraz podręczniki dla uczniów, wykorzystywane podczas nauki resuscytacji krążeniowo-oddechowej w klasach I-III.

Na co dzień z uczniami pracują pedagodzy, pedagodzy specjalni, fizjoterapeuci, psychologowie, logopedzi oraz nauczyciele przygotowani do pracy z dziećmi o zróżnicowanych potrzebach edukacyjnych i rozwojowych. Dzięki temu szkoła kompleksowo wspiera dzieci – nie tylko w nauce, ale również w sferze emocjonalnej, społecznej i zdrowotnej.

kacyjnych – uczestnicy mogli wziąć udział w zajęciach z edukacji regionalnej oraz odwiedzić stoiska z bezpłatną watą cukrową i popcornem, sadzić bratki, zrobić zakładkę do książki, wziąć udział w eko-quizie lub przejechać się bezpłatnie karuzelą „Żorzanką”. Całość wydarzenia miała nie tylko charakter integracyjny, ale również promowała postawy ekologiczne i budowanie świadomości wśród najmłodszych.

Organizatorami wydarzenia byli nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 15 z Oddziałami Sportowymi w Żorach oraz Szkoły Podstawowej nr 17 im. Stanisława Ligonia w Żorach. Eko Festyn odbył się w ramach realizacji inicjatywy oddolnej (MSCT), pokazując, jak wspólne działania lokalnej społeczności mogą przynieść wiele radości i wartościowych doświadczeń.

Obchody Międzynarodowego Dnia Kobiet oraz wyróżnienia i odznaki dla najlepszych

6 marca w kinie „Na Starówce” obchodzony był Międzynarodowy Dzień Kobiet. Do Żor zawitali przedstawiciele Parlamentu Europejskiego, rządu RP i władze wojewódzkie. W wydarzeniu wzięli udział także radni Sejmiku Województwa Śląskiego oraz władze lokalne: starostowie, burmistrzowie i wójtowie okolicznych miast i gmin.

Symboliczną wiązką kwiatów z okazji święta wszystkich pań złożył na ręce Sekretarza Stanu Marzeny Okła-Drewnowicz, Prezydent Miasta Żory Waldemar Socha. Uroczystość uświetnił swoim występem Chór im. Stanisława Moniuszki z Czyżowic oraz artysta Tomasz Ciba, zaś gwiazdą wieczoru był zespół By The Way.

Podczas spotkania wręczono dwa ważne wyróżnienia: Odznakę „Zasłużony dla Województwa Śląskiego” oraz Odznakę „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. O nadanie

tych odznak wnioskował poseł Krzysztof Gadowski oraz wójtowie poszczególnych gmin, a w przypadku miasta Żory - prezydent Waldemar Socha.

Na liście wyróżnionych Odznaką „Zasłużony dla Województwa Śląskiego” znalazła się pani Stanisława Niesporek z Koła Gospodyń Wiejskich Żory-Osiny, które w tym roku świętuje 55-lecie swojego istnienia. Pani Stanisława od samego początku jest jego członkinią, a ponadto w 1986 roku wspólnie z koleżankami z KGW założyła zespół ludowy „Osinianki”. Przy KGW Żory-Osiny powstał następnie kabaret „Wesoła czelodka”, który bierze udział w konkursach „Gwary śląskiej na wesoło” i zdobywa liczne nagrody.

Z kolei, wśród wyróżnionych Odznaką „Zasłużony dla Kultury Polskiej” znalazły się osoby, które w sposób szczególny przyczyniają się do rozwoju naszego miasta:

Ewa Pańczyk – Miejski Konserwator Zabytków, która od wielu lat w sposób wyjątkowy i konsekwentny działa na rzecz ochrony dziedzictwa kulturowego oraz upowszechniania wartości kultury materialnej i niematerialnej, w szczególności na terenie Żor. Jej działalność zawodowa, ekspercka i edukacyjna w istotny sposób przyczynia się do zachowania oraz rewitalizacji zabytków, a także do podnoszenia świadomości społecznej w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego.

Jolanta Hrycak – kierownik sceny „Na Starówce”, która od wielu lat w sposób konsekwentny, profesjonalny i pełen osobistego zaangażowania działa na rzecz rozwoju i upowszechniania kultury, w szczególności kultury lokalnej i regionalnej. Od 2003 roku jest pracownikiem Miejskiego Ośrodka Kultury w Żorach.

Gratulujemy nagrodzonym!



Biblioteka w Żorach. 80 lat czytania świata

W tym roku Miejska Biblioteka Publiczna w Żorach im. Ottona Sterna obchodzi wyjątkowy jubileusz – 80 lat obecności w życiu naszej społeczności. To piękny moment, aby zatrzymać się na chwilę, spojrzeć wstecz na wspólną historię i z wdzięcznością pomyśleć o wszystkich osobach, które przez te lata tworzyły i nadal tworzą to miejsce.

Przez osiem dekad towarzyszyliśmy nam Państwo jako czytelnicy, uczestnicy wydarzeń, partnerzy i przyjaciele. Dzięki Wam biblioteka żyje, rozwija się i odpowiada na potrzeby kolejnych pokoleń. Dziś to otwarte, nowoczesne i przyjazne miejsce spotkań, w którym każdy może znaleźć przestrzeń dla siebie: do nauki, rozwoju, inspiracji, rozmowy i wspólnego działania.

Jubileusz 80-lecia jest dla nas nie tylko powodem do dumy, ale również motywacją do dalszej pracy. Chcemy nadal tworzyć bibliotekę, która łączy ludzi, stymuluje do odkrywania świata i wspiera rozwój naszej lokalnej społeczności.

Z całego serca dziękujemy wszystkim, którzy przez lata byli częścią tej historii. To dzięki Państwu biblioteka pozostaje miejscem żywym, potrzebnym i pełnym dobrej energii.

Zapraszamy do wspólnego świętowania naszego jubileuszu oraz do dalszego współtworzenia tego wyjątkowego miejsca.

Z wyrazami wdzięczności
i serdecznymi pozdrowieniami
Dyrektor i Zespół Biblioteki w Żorach
Świątujemy razem!

80. urodziny biblioteki

15.04.2026 | program

9:00-11:00 Kącik Prasowy (dla wszystkich)
Loteria fantowa

12:00-20:00 Radio Żory (18+)
Sonda wśród czytelników: jak pamiętamy bibliotekę?

16:00-18:00 Kącik Prasowy (dla wszystkich)
Loteria fantowa

16:30-17:00 Hol Główny
Muzyczny Przenywnik

17:00-18:00 Strefa Dzieci (dzieci, dorośli)
Rozstrzygnięcie konkursu na książeczkę

17:00-20:00 Wypożyczalnia Poz. 0 (18+, obowiązują zapisy)
Warsztaty BookNook

18:00-20:00 Sala Konferencyjna (16+)
Spotkanie z Weroniką Ancerowicz, prow. Olga Kozik
obowiązują bezpłatne wejściówki – do odbioru w Informacji-Recepcji

08:00-21:00 (Hol Główny) | Kiermasz – książki po 80 groszy

08:00-21:00 | Słodki poczęstunek

12:00-20:00 Wypożyczalnia Poz. 0 (dla wszystkich)
Z archiwum biblioteki (eksponują tomów kroniki)

12:00-20:00 Strefa Młodych, Strefa Dzieci, Wypożyczalnia Poz. 1, Multimedia
Atrakcje, mini-konkursy, zabawy

wydarzenia
towarzyszące

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA W ŻORACH
IM. OTTONA STERNA | ul. Rybnicka 6-8, 44-240 Żory

Udział w wydarzeniach oznacza zgodę na publikację wizerunku
w mediach społecznościowych oraz na stronie internetowej Biblioteki.



Za sprawą jubileuszu 80-lecia Biblioteki w Żorach zapraszamy do wspólnego świętowania od kwietnia aż do końca roku. A będzie się działo!

Szczególnym wydarzeniem będzie dzień urodzin biblioteki, czyli 15 kwietnia. Wspólne świętowanie zaplanowano na cały dzień. W programie znalazły się m.in. warsztaty BookNook oraz spotkanie autorskie z popularną pisarką Weroniką Ancerowicz (szczegóły na plakacie).

16 kwietnia o godzinie 17:00 biblioteka zaprasza rodziców z dziećmi na premierę książeczki „Klonek – jesienny liść” oraz spotkanie z autorką tekstu Darią Szmelik i autorami ilustracji - dziećmi z Zespołu

Szkolno-Przedszkolnego nr 5 w Żorach.

Spotkanie z dziennikarzem i autorem literatury faktu Błażem Torzańskim pt. „Tożsamość Andrzeja K. Reporterskie śledztwo” odbędzie się 21 kwietnia o godzinie 18:00. Rozmowę poprowadzi red. Ewelina Kosalka-Passia z Radia Katowice.

W zupełnie innym klimacie przebiegać będzie wieczór z Anną Łęczyńską-Szczęchłą, która opowie o dawnych śląskich chałupach i tradycyjnej architekturze wiejskiej. Wydarzenie będzie okazją do po-

znania historii regionalnego budownictwa oraz codziennego życia mieszkańców wsi sprzed lat. 22 kwietnia o godzinie 18:00.

Miesiąc zakończy spotkanie z mieszkanką Żor, Karoliną Talar. 28 kwietnia o godzinie 18:00 autorka książek „Misza kot zza Uralu” oraz „Orion. Książę Egiptu” podzieli się z czytelnikami opowieściami o swojej twórczości.

To dopiero początek! Więcej szczegółów i informacji można znaleźć na stronie Miejskiej Biblioteki Publicznej w Żorach.

Zmiana w składzie Rady Miasta Żory. Weronika Porada zastąpiła Mateusza Bukse

Podczas ostatniej sesji Rady Miasta Żory miały miejsce ważne zmiany personalne w składzie Rady. Miejsce dotychczasowego radnego w Radzie Miasta Żory - Mateusza Bukse zajęła Weronika Porada.

Z pełnienia funkcji radnego 1 lutego br. zrezygnował Mateusz Buksa, dotychczasowy Wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej, a także Członek Komisji Gospodarki Przestrzennej i Ochrony Środowiska oraz Komisji Kultury, Sportu i Młodzieży.

Jego miejsce w Radzie Miasta zajęła kolej-

na na liście kandydatka w wyborach samorządowych z 2024 roku, czyli Weronika Porada, składając uroczyste ślubowanie podczas ostatniej sesji Rady Miasta, która miała miejsce 26 marca br. Jednocześnie została członkinią dwóch Komisji: Rewizyjnej, a także Komisji Kultury, Sportu i Młodzieży Rady Miasta Żory.

ŻORY WELCOME PACK: PRZEWODNIK DLA CUDZOZIEMCÓW

SPINANSOWANO ZE ŚRODKÓW NARODOWEGO INSTYTUTU WOLNOŚCI CENTRUM ROZWOJU SPOŁECZYSTWA OBYWATELSKIEGO W RAMACH RZĄDOWEGO PROGRAMU NOC MŁYCH SPOŁECZNOŚCI

FORMALNOŚCI PODSTAWOWE

Legalizacja pobytu – Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach, Wydział Spraw Cudzoziemców	ul. Damrota 16, Katowice
Zakup karty SIM / telefonu	Galeria Wiślanka, ul. Katowicka 10; CH Auchan, ul. Francuska 11
Zameldowanie / numer PESEL – Urząd Miasta Żory	ul. Rynek 9
Banki, założenie konta	1. Bank Spółdzielczy – ul. Męczenników Oświęcimskich 28; 2. PKO BP – ul. Wodzisławska 4; 3. BNP Paribas ul. Koszarowa 1; 4. ING – ul. Jana Pawła II 41

POMOC MEDYCZNA

Szpital, Nocna i Świąteczna Opieka Zdrowotna	ul. Dąbrowskiego 20
Przychodnia miejska (MZOZ)	ul. Dąbrowskiego 20
NZOZ Alfa-Med	ul. Promienna 1, 44-240
NZOZ Medyk	os. Księcia Władysława 27
Przychodnia Na Rondzie	ul. Męczenników Oświęcimskich 42A
Wojewódzkie Pogotowie Ratunkowe	al. Jana Pawła II 10
Apteka całodobowa	ul. Wodzisławska 14

PLACÓWKI KULTURY I INTEGRACJI

Fundacja NIEOBCY	ul. Wodzisławska 12 lok. 1,2
Miejski Ośrodek Kultury (MOK)	ul. Dolne Przedmieście 1
Kino "Na Starówce"	ul. Kościuszki 3
MOK Filia – Klub Rebus	Dzielnica Ks. Władysława PU-1
MOK Filia – Klub Wisus	Dzielnica gen. Sikorskiego PU-15
MOK Filia – Świątelnia w Roju	ul. Wodzisławska 300
Muzeum Ognia	ul. Katowicka 3
Miejska Biblioteka Publiczna (MBP)	ul. Rybnicka 6-8
Muzeum Miejskie	ul. Muzealna 1/2

INSTYTUCJE PUBLICZNE I SAMORZĄDOWE

Powiatowy Urząd Pracy (PUP)	ul. Osińska 48
Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej (MOPS)	ul. Księcia Przemysława 2
Urząd Skarbowy	ul. Wodzisławska 1
Zakład Ubezpieczeń Społecznych (ZUS)	ul. Reymonta 2, Rybnik
Państwowa Inspekcja Pracy (PIP)	ul. Młyńska 3, Rybnik
Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna	ul. Wodzisławska 1/207
Ośrodek Interwencji Kryzysowej	ul. Boryńska 13
Biurowiec Rzeczy Znalezionej (UM Żory)	al. Wojska Polskiego 25, pok. 107

EDUKACJA SZKOLNA I POZASZKOLNA

Żłobek Miejski	ul. Osińska 44
Przedszkole nr 5	os. 700-lecia Żor 18
Przedszkole nr 8	ul. Wysoka 13
Przedszkole nr 19	os. Powstańców Śląskich 24a
Przedszkole nr 23	os. Pawlikowskiego 41
Szkoła Podstawowa nr 1 im. J. Korczaka	ul. Siłeczna 2
Szkoła Podstawowa nr 3	os. 700-lecia 16
Szkoła Podstawowa nr 5	ul. Strażacka 6
Zespół Szkół nr 2 im. J. Tischnera	ul. Boryńska 2
Zespół Szkół Budowlano-Informatycznych (ZSB-I)	ul. Rybnicka 5
I Liceum Ogólnokształcące im. Miarki	ul. Powstańców 6
Szkoła Policealna Copernicus	ul. Moniuszki 15
Fundacja NIEOBCY	ul. Wodzisławska 12 lok. 1,2
Szkoła tańca "Movimento"	ul. Szeroka 26
Młodzieżowy Klub Sportowy (MKS)	os. Pawlikowskiego 40
Pozaszkolna Świetlica Wsparcia Dziennego "Horizont"	os. Pawlikowskiego PU-13
Ośrodek rehabilitacyjno-edukacyjny PSONI	ul. Piastów Górnośląskich 8
Kolo dla dzieci z niepełnosprawnością intelektualną	ul. Rynek 9
Wydział Edukacji UM	ul. Rynek 9

Fundacja NIEOBCY

+48 790 200 363

fb.com/Nieobcy

ЖОРИ WELCOME PACK: ДОВІДНИК ДЛЯ ІНОЗЕМЦІВ

SPINANSOWANO ZE ŚRODKÓW NARODOWEGO INSTYTUTU WOLNOŚCI CENTRUM ROZWOJU SPOŁECZYSTWA OBYWATELSKIEGO W RAMACH RZĄDOWEGO PROGRAMU NOC MŁYCH SPOŁECZNOŚCI

ОСНОВНІ ФОРМАЛЬНОСТІ

Legalizacja перебування – Сілезьке Воєводське Управління в Katowicach, Відділ у справах іноземців	ul. Damrota 16, Katowice
Купівля SIM-карти / телефону	Galeria Wiślanka, ul. Katowicka 10; CH Auchan, ul. Francuska 11
Регістрація / номер PESEL – Міська Рада Жор	ul. Rynek 9
Банки (відкриття рахунку)	1. Bank Spółdzielczy – ul. Męczenników Oświęcimskich 28; 2. PKO BP – ul. Wodzisławska 4; 3. BNP Paribas ul. Koszarowa 1; 4. ING – ul. Jana Pawła II 41

МЕДИЧНА ДОПОМОГА

Лікарня, нічна і святкова опіка медична	ul. Dąbrowskiego 20
Міська поліклініка (MZOZ)	ul. Dąbrowskiego 20
Поліклініка Alfa-Med	ul. Promienna 1, 44-240
Поліклініка Medyk	os. Księcia Władysława 27
Поліклініка "Na Rondzie"	ul. Męczenników Oświęcimskich 42A
Воєводська служба швидкої медичної допомоги	al. Jana Pawła II 10
Цілодобова аптека	ul. Wodzisławska 14

ЗАКЛАДИ КУЛЬТУРИ ТА ІНТЕГРАЦІЇ

Фундація NIEOBCY/НЕЧУЖИЙ (ансамбль "Чорнобривці", дитячий вокальний гурток "Зірочка", клуб для молоді)	ul. Wodzisławska 12 lok. 1,2
Міський будинок культури (MOK)	ul. Dolne Przedmieście 1
Кінотеатр "Na Starówce"	ul. Kościuszki 3
MEK – Філія "Klub Rebus"	Dzielnica Ks. Władysława PU-1
MEK – Філія "Klub Wisus"	Dzielnica gen. Sikorskiego PU-15
MEK – Філія "Świątelnia w Roju"	ul. Wodzisławska 300
Музей вогню	ul. Katowicka 3
Міська публічна бібліотека (MBP)	ul. Rybnicka 6-8
Міський музей	ul. Muzealna 1/2

ДЕРЖАВНІ ТА МІСЦЕВІ УСТАНОВИ

Повітовий центр зайнятості (PUP)	ul. Osińska 48
Управління соціалістичної допомоги (MOPS)	ul. Księcia Przemysława 2
Податкова інспекція	ul. Wodzisławska 1
Соціальне страхування (ZUS)	ul. Reymonta 2, Rybnik
Державна інспекція праці (PIP)	ul. Młyńska 3, Rybnik
Психологічно-педагогічна комісія	ul. Wodzisławska 1/207
Центр кризової допомоги	ul. Boryńska 13
Бюро знахідок (Міська рада)	al. Wojska Polskiego 25, pok. 107

ОСВІТА ШКОЛНА І ПОЗАШКОЛНА

Міський яслі	ul. Osińska 44
Дитсадок № 5	os. 700-lecia Żor 18
Дитсадок № 8	ul. Wysoka 13
Дитсадок № 19	os. Powstańców Śląskich 24a
Дитсадок № 23	os. Pawlikowskiego 41
Початкова школа № 1	ul. Siłeczna 2
Початкова школа № 3	os. 700-lecia 16
Початкова школа № 5	ul. Strażacka 6
Ліцей / технікум ім. Tischnera	ul. Boryńska 2
Будівельний технікум	ul. Rybnicka 5
Загальноосвітній ліцей ім. Miarki	ul. Powstańców 6
Школа для дорослих Copernicus	ul. Moniuszki 15
Фундація NIEOBCY/НЕЧУЖИЙ (курси польської мови, освіта для дорослих, вокальні та художні заняття для дітей)	ul. Wodzisławska 12 lok. 1,2
Школа танцю "Movimento"	ul. Szeroka 26
Молодіжний спортивний клуб	os. Pawlikowskiego 40
Позашкільна світлиця "Horizont"	os. Pawlikowskiego PU-13
Реабілітаційно-освітній центр PSONI для дітей з інтелектуальною недостатністю	ul. Piastów Górnośląskich 8
Відділ освіти Міської ради	ul. Rynek 9

Fundacja NIEOBCY

+48 790 200 363

fb.com/Nieobcy

MIESZKANIA I KOMUNIKACJA MIEJSKA

Zarząd Budynków Miejskich (ZBM)	al. Wojska Polskiego 4A
Agencja "Salex Nieruchomości"	ul. Bałdyka 1
Agencja "Astor Nieruchomości"	ul. Kościuszki 8
Noclegi pracownicze (agencja WorkerService)	ul. Boczna 4
Bezpłatna Komunikacja Miejska (BKM)/ autobusy	Rozkłady i trasy: zory.trasownik.net

NAUKA JEZYKA POLSKIEGO

Fundacja NIEOBCY	ul. Wodzisławska 12, lok. 1,2
Szkoła językowa Tower School	ul. Św. Augustyna 2
Szkoła językowa Right Now	ul. Centralna 15
Szkoła językowa Be Best	ul. Rybnicka 4/2

DOSTĘP DO RYNKU PRACY

Powiatowy Urząd Pracy	ul. Osińska 48
Agencja pracy WorkerService	ul. Przemysłowa 4
Agencja pracy Aterima Work	ul. Moniuszki 26
Agencja pracy Recra Poland	Al. Jana Pawła II 27
Agencja pracy Matadex Polska	ul. Moniuszki 10
Portale z ofertami pracy	www.pracuj.pl ; www.olx.pl/praca/ ; pl.indeed.com

ЖИТЛО І МІСЬКИЙ ТРАНСПОРТ

Управління муніципальних будинків (ZBM)	al. Wojska Polskiego 4A
Агенція нерухомості "Salex"	ul. Bałdyka 1
Агенція нерухомості "Astor"	ul. Kościuszki 8
Житло для працівників (агенція WorkerService)	ul. Boczna 4
Безкоштовна міська комунікація/ автобуси. Розклади і маршрути	Rozkłady i trasy: zory.trasownik.net

ВИВЧЕННЯ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

Фундація NIEOBCY курси польської мови	ul. Wodzisławska 12, lok. 1,2
Мовна школа Tower	ul. Św. Augustyna 2
Мовна школа Right Now	ul. Centralna 15
Мовна школа Be Best	ul. Rybnicka 4/2

ДОСТУП ДО РИНКУ ПРАЦІ

Повітовий центр зайнятості	ul. Osińska 48
Агенція праці WorkerService	ul. Przemysłowa 4
Агенція праці Aterima Work	ul. Moniuszki 26
Агенція праці Recra Poland	Al. Jana Pawła II 27
Агенція праці Matadex Polska	ul. Moniuszki 10
Сайти з вакансіями	www.pracuj.pl ; www.olx.pl/praca/ ; pl.indeed.com